

## اَلْبَلَدِ AlBalad

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Nay, I swear by this city  
(Makkah).

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾

2. And you (Muhammad) are  
free of restriction in this city.

وَأَنْتَ حِلٌّ لِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾

3. And (by) the father and  
that which was born (of him).

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

4. Indeed, We have created  
man in hardship.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

5. Does he think that no one  
will have power over him.

أَتَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

6. He says, "I have  
squandered heaps of  
wealth."

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ﴿٦﴾

7. Does he think that no one  
has seen him.

أَتَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴿٧﴾

8. Have We not made for him two eyes.

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾

9. And a tongue and two lips.

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾

10. And We have shown him the two ways (good and evil).

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾

11. But he has not made effort through the steep pass.

فَلَا أَقْتَحَمَ الْعُقْبَةَ ﴿١١﴾

12. And what do you know what the steep pass is.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ ﴿١٢﴾

13. It is the freeing of a neck from bondage.

فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾

14. Or feeding on a day of severe hunger.

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾

15. An orphan of nearly related.

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾

16. Or a needy lying in the dust.

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

17. Then being among those who have believed, and advised one another to patience, and advised one another to mercy.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالرَّحْمَةِ ﴿١٧﴾

18. Those are the people of the right hand.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْيَمِينَةِ ﴿١٨﴾

19. And those who disbelieved in Our revelations, they are the people of the left hand.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

20. Over them the fire will be closed in.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

